

“Después de la orden formal de suspender las hostilidades, dada ayer por el Consejo de Seguridad [S/2130], fuerzas israelíes, el 8 de mayo, a las 24 horas GMT, cañonearon y ametrallaron la aldea de Shamalne, en la zona desmilitarizada, y el poblado llamado Hassel, en territorio sirio.”

Según los sirios, el cañoneo se prolongó hasta las 1.30 horas GMT del 9 de mayo. El sector está ahora en calma. Algunos observadores se encuentran sobre el terreno. Se aguardan sus informes.

EL JEFE DE ESTADO MAYOR INTERINO

#### DOCUMENTO S/2140

**Carta del 3 de mayo de 1951, dirigida al Secretario General por el representante permanente de Bélgica en las Naciones Unidas, en contestación al telegrama del Secretario General del 14 de julio de 1950 (S/1619) relativo a las resoluciones aprobadas por el Consejo de Seguridad el 25 y el 27 de junio y el 7 de julio de 1950 (S/1501, S/1511 y S/1588)**

[*Texto original en francés*]  
[9 de mayo de 1951]

Refiriéndome a las resoluciones del Consejo de Seguridad del 25 y el 27 de junio y del 7 de julio de 1950 (S/1501, S/1511, S/1588), tengo el honor de informar a Vd. que el Gobierno de Bélgica ha decidido completar los efectivos del cuerpo expedicionario belga actualmente en acción en Corea, y de mantener esos efectivos mediante la constitución de una reserva. A tal efecto, un primer contingente de refuerzos de unos 225 voluntarios se embarcará para el Extremo Oriente a principios del mes de mayo. La partida del contingente siguiente se efectuará en el curso del mes de junio.

(Firmado) F. VAN LANGENHOVE  
*Representante Permanente de Bélgica  
en las Naciones Unidas*

#### DOCUMENTO S/2141

**Cablegrama del 9 de mayo de 1951, dirigido al Secretario General por el Jefe de Estado Mayor Interino del Organismo de Vigilancia de la Tregua, transmitiéndole un informe destinado al Consejo de Seguridad y que amplía su informe del 9 de mayo de 1951 (S/2139)**

[*Texto original en inglés*]  
[9 de mayo de 1951]

1. Los observadores de las Naciones Unidas se trasladaron al sector de Shamalne, en la zona desmilitarizada, a las 8 horas GMT el 9 de mayo. Informaron que habían visto 10 impactos de granadas de 25 libras cerca del puesto avanzado del ejército sirio situado en Al-Hassel, en territorio sirio (punto 2079-2559). Una de las granadas no había hecho explosión. Observaron, además, varias huellas de balas en los edificios del puesto avanzado sirio. También, vieron el impacto de otra granada de 25 libras cerca de otro puesto avanzado sirio (punto 2086-2533). Recogieron muchos fragmentos.

2. Los observadores señalan que esta mañana la población masculina de la aldea de Shamalne, en la zona desmilitarizada, estaba labrando sus tierras. Según el comandante sirio, bajo el manto de la noche los israelíes están acercando sus puestos avanzados a la aldea de Shamalne.

3. El jefe de la delegación israelí señaló esta mañana que el 8 de mayo, “poco antes de las 24 horas GMT, armas portátiles entraron en acción a la vera de un grupo de árboles en la margen occidental del Jordán, cerca de la aldea de Shamalne. El comandante de las fuerzas israelíes del sector dió la orden de contestar el fuego con un tiro de morteros y artillería”. El 9 de mayo, a las 13.40 horas GMT, el Presidente de la Comisión Mixta de Armisticio entre Israel y Siria informó que el sector estaba en calma.

EL JEFE DE ESTADO MAYOR INTERINO

#### DOCUMENTO S/2142/Rev. 1

**Cablegrama del 8 de mayo de 1951, dirigido al Presidente del Consejo de Seguridad por el Ministro de Relaciones Exteriores de la República Popular Democrática de Corea**

[*Texto original en ruso*]  
[18 de mayo de 1951]

El Gobierno de la República Popular Democrática de Corea protesta vigorosamente ante las Naciones Unidas contra el nuevo y monstruoso delito que los intervencionistas norteamericanos han cometido al emplear el arma bacteriana en la guerra que están haciendo contra el pueblo coreano.

Es bien sabido que desde hace ya mucho tiempo el Comando de los Estados Unidos de América en el Lejano Oriente, preparaba este acto delictuoso. Por orden de MacArthur, se dispuso en el Japón una producción en masa del arma bacteriana. Según informa la prensa, el Estado Mayor de MacArthur gastó 1.500.000 yens en la preparación del arma bacteriana, utilizando al Gobierno japonés como agente para la colocación de pedidos. Los documentos de los archivos secretos del Gobierno de Syngman Rhee, documentos que el ejército nacional capturó durante la liberación de Seúl y que el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República Popular Democrática de Corea publicó en una colección de documentos y datos que estigmatizan a los instigadores de la guerra civil en Corea, han mostrado de manera irrefutable que, mucho antes de la agresión abierta contra Corea del Norte, el Estado Mayor del Ejército de Syngman Rhee, creado y dirigido por consejeros militares norteamericanos, había elaborado planes para hacer secretamente una guerra bacteriana contra el Norte y había adoptado medidas para ejecutar esos planes. Así, conforme al plan A de información para 1950, preparado por la Oficina 3 del servicio de información del Estado Mayor del Ejército de Corea del Sur, se proyectaba contaminar por medio de bacterias:

1. Las cocinas de campaña;
2. Los refectorios de la policía;
3. Los locales donde se sirven los banquetes organizados por el Ejército, el Gobierno, el Partido, etc.;